

*Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2018
河内2018年7月18日*

**QUY CHẾ LÀM VIỆC
CỦA ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG BẤT THƯỜNG NĂM 2018
CTCP CHỨNG KHOÁN ĐẦU TƯ VIỆT NAM (IVS)
越南证券投资股份公司 (IVS) 2018 年临时股东大会会议工作条例**

Điều 1: Đoàn Chủ tịch bao gồm ít nhất là 02 thành viên do Đại hội bầu ra

第一条: 主席团 由大会选举, 至少有 2 位

Điều 2: Nhiệm vụ của Đoàn Chủ tịch

第二条: 主席团的任务

- Điều hành các hoạt động của Đại hội theo chương trình đã được Đại hội đồng thông qua
按照大会已通过的议程主持大会。
- Hướng dẫn các Đại biểu và Đại hội thảo luận.
指导各位代表参加讨论。
- Trình dự thảo, kết luận những vấn đề cần thiết để Đại hội biểu quyết.
提出草案, 并把紧要的问题提出以大会投票。
- Trả lời những vấn đề do Đại hội yêu cầu.
回答大会所提出的问题。
- Đoàn Chủ tịch làm việc theo nguyên tắc tập trung dân chủ, quyết định theo đa số.
主席团在民主基础上, 按大多数股东意见作出决定

Điều 3: Ban Thư ký Đại hội

第三条: 大会秘书处

Đoàn Chủ tịch bầu Ban Thư ký Đại hội bao gồm ít nhất 02 thành viên
主席团选出大会秘书, 至少有 2 位。

Nhiệm vụ của Ban Thư ký Đại hội:

大会秘书处的任务如下:

- Ghi chép đầy đủ trung thực các nội dung của Đại hội.
记录大会的内容完整及诚实;
- Khi cần thiết, Thư ký giúp Đoàn Chủ tịch kiểm tra tư cách của cổ đông và đại diện cổ đông dự họp.
需要时, 秘书处帮助主席团审查股东与股东授权人出席合格性;
- Công bố dự thảo biên bản của Đại hội và thông báo của Đoàn Chủ tịch gửi đến các cổ đông khi được yêu cầu.
公布大会纪要草稿、主席团的发至股东的通知。
- Các công việc khác tại Đại hội khi được Đoàn Chủ tịch yêu cầu.
实现主席团在大会上所要求的工作。

Điều 4: Cổ đông tham dự Đại hội đồng cổ đông

第四条: 参与股东大会的股东

- Tất cả các cổ đông có tên trong Danh sách do Trung tâm lưu ký chứng khoán chốt ngày 02/07/2018 có quyền tham dự Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2018.
截至 2018 年 7 月 2 日所有股东在越南证券留记中心提供的名单都有权利参加 IVS 2018 年临时股东大会;
- Các Đại biểu, cổ đông, người đại diện theo uỷ quyền tham dự Đại hội có mặt đúng thời gian quy định và làm thủ tục đăng ký với Ban Tổ chức Đại hội.
各位代表、股东、股东的受托人准时到场和跟大会组委会登记
- Trong thời gian diễn ra Đại hội, các cổ đông phải tuân thủ theo sự hướng dẫn của Đoàn Chủ tịch, ứng xử văn minh, lịch sự, không gây mất trật tự.
大会进行过程中, 股东要遵守主席团的指导、礼貌文明、不许搞乱;
- Người được uỷ quyền tham dự Đại hội không được uỷ quyền lại cho người khác tham dự Đại hội.
受托人不许委托第三个人来参加大会;
- Trong trường hợp cổ đông hoặc người được uỷ quyền ra về sớm thì xem như biểu quyết đồng ý với các vấn đề còn lại được đưa ra biểu quyết tại đại hội.
若股东者和委托人提前回去意味着同意大会提出的剩下决定

Điều 5: Phát biểu ý kiến trong Đại hội

第五条: 大会中发表意见

- Cổ đông đăng ký nội dung phát biểu với Đoàn Chủ tịch (hoặc qua Thư ký Đại hội). Mỗi cổ đông phát biểu không quá 03 phút, nội dung cần ngắn gọn, tránh trùng lặp.

股东跟主席团（或通过大会秘书）登记发表内容。每股东发表时间不超过 3 分钟，内容要简单、容易理解、避免重复。

- Cổ đông hoặc người ủy quyền có thể có ý kiến bằng văn bản gửi cho Thư ký để chuyển trực tiếp đến Đoàn chủ tịch.

股东或委托人的意见可以以文件形式转发给秘书，让秘书转给主席团。

Điều 6: Ban Kiểm phiếu của Đại hội

第六条：大会监票处

- Ban Kiểm phiếu ít nhất gồm 03 thành viên do Đoàn Chủ tịch giới thiệu và được Đại hội thông qua.

监票会至少 3 个成员，由主席团介绍以及被大会同意

- Ban Kiểm phiếu có trách nhiệm thông báo cách thức biểu quyết, các trường hợp phiếu hợp lệ, không hợp lệ; phát và thu Phiếu biểu quyết, tổng hợp kết quả và báo cáo kết quả các nội dung biểu quyết trước Đại hội.

监票会有责任通知投票方式，有效及无效票；发与收表决票，综合结果以及报告表决结果

Điều 7: Biểu quyết

第七条：表决

- Cổ đông, người đại diện theo uỷ quyền biểu quyết các vấn đề tại Đại hội bằng Phiếu biểu quyết.

股东，受托人用表决票表决大会上的所有问题。

- Các vấn đề đưa ra biểu quyết tại Đại hội cổ đông được thông qua khi: 股东大会表决议案在以下情况将被通过：

+ Đối với nội dung tăng vốn điều lệ có ít nhất **65% tổng số cổ phần có quyền biểu quyết dự họp đồng ý**. 对于增资内容参与大会具有表决权的股东的 **65%** 会被通过。

+ Đối với các nội dung khác có ít nhất **51% tổng số cổ phần biểu quyết dự họp đồng ý**. 对于其他内容参与大会具有表决权的股东的 **51%** 会被通过。

Điều 8: Thực hiện Quy chế

Cổ đông, người đại diện theo uỷ quyền tham dự họp Đại hội phải chấp hành nghiêm chỉnh Quy chế làm việc của Đại hội đồng cổ đông. Cổ đông vi phạm Quy chế này thì tùy theo mức độ cụ thể Đoàn Chủ tịch sẽ xem xét và có hình thức xử lý theo điểm b, khoản 7, điều 103 của Luật Doanh nghiệp.

股东、授权人要严肃按照股东大会工作条例。股东者若违约该条例，主席团会按照企业法的第 103 条第 7 款 b 款处理

Điều 9: Hiệu lực của Quy chế

Quy chế này có hiệu lực ngay sau khi được Đại hội đồng cổ đông bất thường năm 2018 của Công ty cổ phần Chứng khoán Đầu tư Việt Nam biểu quyết thông qua.

该条例当越南证券投资股份公司的 2018 年临时股东大会表决通过之后起效力。

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

代表董事会

PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC HĐQT

副董事长

(đã ký)

ĐOÀN NGỌC HOÀN

团玉环